



如果说《感咏圣会真理》九首诗歌是吴历在三巴寺修道期间所悟之作，可以称作是他的悟道诗的话，那么，《诵圣会源流》十二首则是他经过学习之后，真正认识福音真理之后的真情之作，这类诗歌对教义的理解更深刻，是“天学诗”成熟期的代表，我们姑且称之为得道诗，一些诗作诗中反映了当时教会的崇拜与圣工。这十二首诗除了被称为“仰止歌”的第二首前面已经介绍过外，其他十一首如下：

第一首写道：

十二重寰最上头<sup>1</sup>，  
主宫别自有春秋。  
氤氲花气开玫瑰，  
灿烂珠光拜冕旒<sup>2</sup>。  
天上欲求真福乐，  
人间须断假营谋。  
试观多少髻龄女<sup>3</sup>，  
日日追随圣母游。

在至高之处天宇的最上头，  
天主之宫别有四季般美景。  
云雾缭绕处玫瑰花开放香，  
敬拜头戴珠光冕旒的天父。  
要想求得天上真切的福乐，  
必须杜绝人间的虚假阴谋。  
请看多少虔诚的妙龄修女，  
天天按照圣母的要求行事。

第三首写道：

万古鸿蒙肇窍吹<sup>4</sup>，  
一九土块走仪羲<sup>5</sup>。  
花荣蝉噪全相应，  
雪暗风餐<sup>6</sup>各不知。  
故简<sup>7</sup>中无生活趣，  
灵源<sup>8</sup>别有主张奇。  
长言烂语留君耳，  
印取无言不语期。

上帝在万古之前的混沌中开辟天地，  
用泥土造出人类并让他们管理四季。  
春暖花开夏秋蝉噪对应着祥和景象，  
从不知道暴雪昏暗寒风怒号的滋味。  
读书做官想来都是生活中无趣的事，  
圣灵活水源头自然与人间主张不同。  
圣诗与讲道语重心长留在您的耳中，  
圣徒留印记无须去预测主来的日期。

第四首写道：

一日婴儿坠地时，  
自从圣婴来到人世间的那一日，  
庶无罪悔盖难之。  
他从无原罪也不需要为此悔罪。  
自天而降福哉福，  
从天而降为人类带来何等福分，  
有女以生奇矣奇。  
由圣灵感孕童女所生多么奇妙。  
群圣吁嗟劳引领<sup>9</sup>，  
灵薄狱的众圣徒得到耶稣引领，  
万方舞蹈喜开眉。  
万国的圣徒唱歌跳舞喜笑颜开。  
与偕昔许今来慰，  
往昔的预言因主的慰藉而应验，  
记取阳回四线期<sup>10</sup>。  
不要忘记复活主四十天的显现。

第五首写道：

曾咏周诗陟降篇<sup>11</sup>，  
曾经喜欢吟咏诗经的陟降篇，  
如开云雾覩青天。  
思绪如同拨开云雾得见青天。  
不图日月重光世，  
无须等待日月辉映天平盛世，  
却在庚申元寿年<sup>12</sup>。  
基督降生在汉哀帝元寿年间。  
学有知新纯赅借，  
学习获得新知带来多大福分，

道归远虑圣工圆。

修道无忧明天直到圣工圆满。

愿随霞珮听高唱<sup>13</sup>，

愿跟随修道士听道高歌赞美，

岂独骊珠耀一篇<sup>14</sup>？

这岂是偶作诗文能有的快乐？

第六首写道：

性理由来与道亲，

性情理智历来与真道接近，

新诗吟罢一凝神。

吟罢新诗聚精会神再玩味。

死前谁信天乡乐，

活着的人谁相信天家快乐，

了后方惊狱火真。

死后才惊惧地狱之火是真。

浮世功名鸿爪雪，

世事虚浮功名如雪泥鸿爪，

劳生躯壳马蹄尘。

躯壳劳碌一生若快马扬尘。

流光况复催人急，

流逝的光阴催促人生老去，

拟向真原细问津。

何不去真理源头问个仔细。

第七首写道：

齿发含灵号曰人<sup>15</sup>，

乾坤大父性中真。

始知薇极天功亮<sup>16</sup>，

壹是兰孩子职循<sup>17</sup>。

往事深悲千斛泪，

来欢占断四时春。

不缘宠教开新教<sup>18</sup>，

争信常生褫福身。

第八首写道：

最高之处府潭潭，

眷属团圆乐且耽。

无古无今三位一，

彻天彻地一家三。

人名日益称神可，

世有奇花保圣堪。

画壁年年瞻配像，

净香理略鼻头参<sup>19</sup>。

第九首写道：

荣加玉冕锡衣金，

血战功劳赤子心。

齿发肉体吹入灵气才能被称作活人，

创造天地的父亲喜欢性情纯真之人。

由此知道坐在高天上帝的神圣功德，

首要的是对神的侍奉如儿子的本分。

回想耶稣受难的往事不禁泪如泉涌，

将来圣徒升天在那里享受四季如春。

莫因天主教是圣宠之教而称为新教，

信徒当争先恐后相信永生带来福分。

至高之处永恒天国多么广阔，

弟兄姊妹团聚快乐令人陶醉。

无始无终三位又是一体的神，

充塞天地独一无二却有三个位格。

信教的人越来越多得到主恩，

基督神龛前环护着奇异花卉。

墙壁上圣徒画像年年供瞻仰，

修道士们在香气缭绕中静修。

荣耀的基督头戴冠冕身着黄金般的锦衣，

十字架上的宝血战胜仇敌方显圣子丹心。

注 释

- 十二重寰：指的是天上最高处，与下句的主官意思相同，均指天堂。笔者注。
- 冕旒：古代礼冠中最尊贵的一种，其中天子冕有十二旒、诸侯、大夫递减。南北朝之后，只有皇帝可以用冕。笔者注。
- 髻龄女：即童女。髻，童子下垂之发，故以髻龄喻童年，这里代指修女。笔者注。
- 鸿蒙：宇宙形成前的混沌状况。《西游记》第一回：“自从盘古破鸿蒙，开辟从兹清浊辨。”髻窍吹：髻破混沌，开启鸿蒙。笔者注。
- 一九土块，又叫“一九泥”。《东观汉记·隗嚣载记》：“嚣将王元说嚣曰：‘元请以一九泥为大王封函谷关，此万世一时也。’”伏羲：伏羲与羲和。伏羲，相传夏禹时发明酿酒的人；羲和，羲氏、和氏，唐虞时掌管天地四时的官。这里借指《创世记》1章中上帝造人的故事。笔者注。
- 雪暗风餐：大雪致视线昏暗，狂风怒吼不止。韩愈《祭河南张员外文》：“岁弊寒凶，雪虐风餐。”笔者注。
- 故筒：犹故纸，借指古旧书籍和文牍，这里比喻读书做官的仕宦生涯。笔者注。
- 灵源：神异之源。李德裕《易州侯台记》：“灵源与天地争长，广度与江湖比量。”这里指基督教的源头活水。笔者注。
- 群圣：指旧约中的先贤，按照天主教的教义，这些圣徒在灵薄狱中等候复活的基督引领进入天堂。笔者注。
- 阳回四线期：阳回，即死里复活；四线期，指耶稣复活后四十天向门徒显现。笔者注。
- 陟降篇：指《诗经·魏风·陟岵》，上海：上海古籍出版社，1987年3月，第1版。第44页。
- 庚申元寿年：指西汉哀帝元寿二年，该年是庚申年（公元前1年），明清之际的传教士认为该年是耶稣降生之年，如利玛窦《天主实义》第八篇：“天主……于一千六百有三年前，岁次庚申，当汉朝哀帝元寿二年冬至后三日，择贞女为母，托胎降生，名号为耶稣。”笔者注。
- 霞珮：同霞帔，原指道士服饰，这里指的是修道士袍服，借指来华传教士。笔者注。
- 骊珠：宝珠，传说出自骊龙颌下。《庄子·列御寇》：“夫千金之珠，必在九重之渊，而骊龙颌下。”后人以探骊得珠喻诗文能得命题精髓。笔者注。
- 见圣经《创世记》第1章26-27节，又见第2章7节。《圣经》，上海：中国基督教两会，2007年3月。第1-2页。
- 薇极：薇，紫薇，星宿名、三恒之一。按传统说法，紫薇恒为皇极之地，所以称帝王宫殿为紫极或薇极，这里代指上帝所居的天国。天功：天的功劳，这里指上主神圣之功。笔者注。

万色万香万花谷，  
一根一干一葡林。  
初灵饫饮耶稣爵<sup>20</sup>，  
躍体倾听达味琴。  
圣圣圣声呼不断，  
羔羊座下唱酬音。

荣耀颂赞就如同万花谷的鲜花馨香争妍，  
圣徒的生命恰似葡萄树的枝干连接成林。  
圣灵充满信徒饮杯纪念耶稣基督的受难，  
潜心侍立用心倾听教堂弹奏大卫的诗篇。  
圣哉圣哉圣哉会众赞美的呼声持续不断，  
天父的羔羊坐在宝座上接受着万众颂扬。

第十二首写道：

十二天葩缀彩晕，  
衣袍上点缀着十二种鲜花色泽斑斓，  
冕旒新制母仪堪。  
新制的圣母冠散发着母仪天下荣光。  
色从无始光中赋，  
端庄秀丽面容是上主恩宠之光所赋，  
香自初胎宠里含。  
身上散发的清香源自圣灵感孕之时。  
奇绝一贞开宝蕊<sup>26</sup>，  
奇妙超绝一位童贞女甘愿怀胎圣子，  
荣超万圣簇华参。  
她的荣耀超过众圣徒受人簇拥参拜。  
何当受福朝元日，  
何时能够在接受赐福的圣母升天节，  
瑰丽亲瞻面面涵。  
可以在四面瞻仰圣母像华丽的仪容。

第十首写道：

超超妙体本无方，  
为活蒸民显复藏。  
宛尔一规新饼饵，  
依然六合大君王<sup>21</sup>。  
人间今有全幡旆，  
天上恒存日用粮。  
曾是多愆容接近，  
形神饫处泪沾裳。

超越万有之主他的形体实在无法描绘，  
为了拯救世人道成肉身却又复活升天。  
离世前亲自设立圣餐作为门徒的规矩，  
他的确是宇宙天地万物之间的大君王。  
人类全靠基督的救赎有了赎罪的幡祭，  
莫虑明天因为天父预备了日用的饮食。  
曾经满了罪愆的我竟然能够与主接近，  
想到这些身与灵都感伤热泪落满衣裳。

第十一首写道：

太极含三是漫然<sup>22</sup>，  
真从元气说混沌<sup>23</sup>。  
残片昔时诚明善<sup>24</sup>，  
奥义今知父子神。  
位别近参舍火镜，  
体全遥指丽天轮<sup>25</sup>。  
圣名显示权相付，  
普地人间至教音。

都说太一含三是一个漫长的过程，  
这要从天地还未分开的混沌说起。  
古代残留的典籍讲述明善的说教，  
奥妙的真意今始知道是父子圣灵。  
三位一体的真谛就像凸镜能取火，  
全能者洞察万物犹如日月之经天。  
基督圣名显耀揭示信众完全交托，  
直到整个世界都传扬着圣教福音。

从悟道到得道，吴历创作了不少这方面的诗作，其他如：《总领天神》、《护守天神》、《七克颂》七首以及“赞宗徒”系列等，限于篇幅，就不在这里一一介绍了。

(未完待续)

注 释

17. 兰陵：古诗诗篇名。《诗经·小序》解释：“孝子相戒以养也。”第1页。束皙《补亡诗》：“循彼南陵，言采其兰。”后世以兰陵为养亲之典。这里借指侍奉天主。笔者注。
18. 宠教，圣宠之教。艾儒略《口铎日抄》：“天主之教有三。……有性教，有书教，有宠教。……天主始降世为人，以身立表，教化始大明于四方，是谓宠教。”笔者注。
19. 净香：原指礼佛用的香，这里指天主教堂撒的圣香。鼻头参：出自佛教《楞严经》，指的是佛教的一种修炼养性之法，这里借指修道士的修道生活。笔者注。
20. 初灵：充满的灵异之气。《诗经·大雅·灵台》：“王在灵沼，于初鱼跃。”第127页。饫饮：饱饮。饫，《隋书·音乐志》：“甘芳既饫，醕以清。”这里借指圣灵充满。笔者注。
21. 六合：天地四方。《庄子·齐物论》：“六合之外，圣人存而不论。”笔者注。
22. 太极含三：太极，指原始混沌之气。《易经·系辞》：“易有太极，是生两仪，两仪生四象，四象生八卦。”朱熹以为总天地万物之理，便是太极。又讹为太一，又称太极涵三或太一含三，即太极由三个方面或三种事物合而为一，而又一分为三，通常称之为天地人三才。见《十三经》，北京：中国国学出版社，2006年4月，第1版。第19页。《汉书·律历志》：“太极元气，函三为一。”这里的用法不能与三位一体相混，笔者注。
23. 元气：指天地未分前混一之气；混沌：犹混沌，宇宙生成前的迷茫状态。《列子·天瑞》：“太初者，气之始也；太始者，形之始也；太素者，质之始也。气形质具而未相离，故曰混沌。”笔者注。
24. 诚明善：《礼记·大学》：“大学之道，在明明德，在亲民，在止于至善……古之欲明明德于天下者，先治其国；欲治其国者，先治其家；欲治其家者，先修其身；欲修其身者，先正其心；欲正其心者，先诚其意；欲诚其意者，先致其知。”见《十三经》，第225页。所以明善之说指儒家明德、亲民、止于至善，以及正心、诚意、格物、致知的学说。笔者注。
25. 丽天轮：日轮与月轮。犹言日月。《易经·离》：“日月丽乎天，百谷草木丽乎土。”见《十三经》，第9页。丽：附着。这里指上帝无所不知，洞察万物，如日月普照无处躲藏。笔者注。
26. 宝蕊：蕊，花心。原指植物的繁殖器官，这里借指圣母怀胎。笔者注。